

DIN EN 15417

ICS 91.140.10

**Heizkessel für gasförmige Brennstoffe –
Spezielle Anforderungen an Brennwert-Heizkessel mit einer
Nennwärmebelastung größer als 70 kW aber gleich oder kleiner als
1000 kW;
Deutsche Fassung EN 15417:2006**

Gas-fired central heating boilers –

Specific requirements for condensing boilers with a nominal heat input greater than 70 kW
but not exceeding 1000 kW;

German version EN 15417:2006

Chaudières de chauffage central utilisant les combustibles gazeux –

Exigences spécifiques aux chaudières à condensation dont le débit calorifique nominal est
supérieur à 70 kW mais inférieur ou égal à 1000 kW;

Version allemande EN 15417:2006

Gesamtumfang 15 Seiten

Normenausschuss Gastechnik (NAGas) im DIN
Normenausschuss Heiz-, Koch- und Wärmgerät (FNH) im DIN
Normenausschuss Heiz- und Raumluftechnik (NHRS) im DIN

Nationales Vorwort

Diese Norm wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 109 unter Mitwirkung des Normenausschusses Gastechnik (NAGas) im DIN Deutsches Institut für Normung e.V. erstellt.

Diese Norm enthält sicherheitstechnische Festlegungen.

Sie ist in das DVGW-Regelwerk „Gas“ einbezogen.

Diese Norm vervollständigt EN 656, EN 13836 und prEN 15420 um die Anforderungen für Brennwert-Heizkessel, bei denen die Nennwärmebelastung größer als 70 kW aber kleiner oder gleich 1 000 kW ist.

Deutsche Fassung

**Heizkessel für gasförmige Brennstoffe —
Spezielle Anforderungen an Brennwert-Heizkessel mit einer
Nennwärmebelastung größer als 70 kW aber gleich oder kleiner
als 1000 kW**

Gas-fired central heating boilers —
Specific requirements for condensing boilers
with a nominal heat input greater than 70 kW but not
exceeding 1000 kW

Chaudières de chauffage central utilisant les combustibles
gazeux —
Exigences spécifiques aux chaudières à condensation dont
le débit calorifique nominal est supérieur à 70 kW mais
inférieur ou égal à 1000 kW

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 18. Mai 2006 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Klasseneinteilung der Heizkessel	4
4.1 Gase und Kategorien	4
4.2 Klasseneinteilung nach der Art der Abgasabführung	4
4.3 Klasseneinteilung nach den Betriebsbedingungen	5
4.3.1 Brennwertkessel	5
4.3.2 Standardkessel	5
5 Anforderungen an die Konstruktion	5
5.1 Mit Kondensat in Berührung kommende Werkstoffe	5
5.2 Entfernung des Kondensats	5
5.3 Chemische Zusammensetzung des Kondensats	5
5.4 Regelung der Abgastemperatur	6
6 Anforderungen an den Betrieb	6
6.1 Allgemeines	6
6.2 Nachprüfung der Kondensations-Nennleistung	6
6.3 Kondensatbildung	6
6.4 Temperatur der Abgase	6
6.5 Verbrennung	6
6.6 Nutzbarer Wirkungsgrad	7
6.6.1 Allgemeines	7
6.6.2 Nutzbarer Wirkungsgrad bei Nennwärmebelastung	7
6.6.3 Nutzbarer Wirkungsgrad bei Teillast	7
7 Prüfmethoden	7
7.1 Allgemeines	7
7.2 Nachprüfung der Kondensations-Nennleistung	7
7.3 Kondensatbildung	8
7.4 Temperatur der Abgase	8
7.5 Verbrennung	8
7.5.1 Normbedingungen	8
7.5.2 Absperren der Kondensatableitung	8
7.6 Nutzbarer Wirkungsgrad	8
7.6.1 Allgemeines	8
7.6.2 Nutzbarer Wirkungsgrad bei Nennwärmebelastung	8
7.6.3 Nutzbarer Wirkungsgrad bei Teillast	9
8 Kennzeichnung	9
8.1 Geräteschild	9
8.2 Anleitungen	9
8.2.1 Technische Anleitungen für den Installateur	9
8.2.2 Gebrauchsanleitung und Wartungsanleitung für den Benutzer	9
Anhang A (normativ) Korrektur des bei Niedrigtemperatur ermittelten Wirkungsgrades von Brennwertkesseln	10
Anhang ZA (informativ) Bestimmungen dieser Europäischen Norm, die wesentliche Anforderungen oder andere Vorschriften von EG-Richtlinien betreffen	11

Vorwort

Dieses Dokument (EN 15417:2006) wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 109 „Zentralheizungskessel für gasförmige Brennstoffe“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom NEN (Niederlande) gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2007, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2007 zurückgezogen werden.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erarbeitet, das die Europäische Kommission und die Europäische Freihandelszone dem CEN erteilt haben, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EG-Richtlinien.

Zum Zusammenhang mit EG-Richtlinien, siehe informativen Anhang ZA, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.